

????????? ??? ?????? ??????????

PEDRO CRUZ VILLALÓN

??? 21?? ?????? 2012 (1)

??????? C-587/10

Vogtländische Straßen-, Tief- und Rohrleitungsbau GmbH Rodewisch (VSTR)

????

Finanzamt Plauen

[?????? ??? Bundesfinanzhof (?????????)

??? ??? ?????? ?????????????? ??????????]

«????? ?????????????? ?????? — ?????????????? ?????????? — ?????????? ?????????? — ??????
????????????? ?????????? ????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ???
?????????»

I – ?????????

1. ??? ???? ???? ???? ???? Bundesfinanzhof ???? ??? ?????????????? ?????????
????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ????????? 77/388/??? (2), ??? ?????????
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ??????????????
?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????????????? ??? ?? ?????? 28?, A, ?????????? ??, ??? ?? ?????? ?????????? ??? ???
????????????????????? ??????????????.

2. ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ??????????
????????????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??????????, ? ?????? ?????????????????? ??? ??? ??????????????
????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????????? ??????????. ? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????
????????????? ?????? ??? ? ?????????? ??????????????????, ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ???
????????? ?????????????????? ?????????? ???, ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??
?????????????????, ??? ???? ?????????????? ?????????????????? ?????, ??? ???? ?????????????? ??????????.

3. ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????
??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????
??? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ????????? 28?,
A, ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ? «????? ??? ?????? ??????????» ??? ?????????????? ??? ??
«????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????, ?????????????? ? ??????????????».

II – ??????? ?????????

15. ?? ????? 17c, ?????????? 1, ??? Umsatzsteuer-Durchführungsverordnung (??????????????
 ????????? ?????????? ??? UstG, ??? ?????: UStDV) (4) ?????? ???, ??? ??????????
 ?????????????????? ???????????, ? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ? ?? ?????
 ?????????????? ?????? ?????????? ???????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????
 ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? «???
 ??????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??????????».

||| - ? ??????? ?? ? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????????

16. ? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? Vogtländische Straßen-, Tief- und Rohrleitungsbau GmbH Rodewisch (??? ?????: VSTR) ????? ? ??????? ??????? ???? ?????????? ?????????????? ????????? ?? ????? ??? ??????????.

17. ??? ????????? ?? 1998, ? ?????????? ???? ??????? ??????? ??? ???????????
 ?????????????? ?????? ???? ?????????????? ???????????? ATLANTIC International Trading Co.
 (??? ???? : ATLANTIC). ? ATLANTIC ??????? ?????????????? ??? ??????????, ??? ??? ???
 ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???? ?????? ??? ??????? ??? ??????

18. ???? ? ???????? ??????? ?????? ??? ??? ATLANTIC ?? ??? ?????????????? ???
 ?????? ?? ? ????????????? ??????? ???, ? ?????????? ?????????? ?? ???? ????????????? ??
 ??????????? ?? ??? ??????????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ???? ??????????????? ?? ??????
 ?????????????? ????????? ?? ?? ?? ???? ?????????????? ??????????????. ? ?????????? ??????????
 ????????? ?????????????? ?? ????????? ???? ?????????? ??????.

19. ??? ???? ?? ??????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????????? ??, ??? 14
 ????????? 1998, ?? ????????? ??????? ?? ??????? ??' ??????? ?? ATLANTIC ???
 ??? ?? ?????????? ?????????, ? ????????? ????? ?? ????? ?? Lübeck (????????) ??
 ????? ?????? ????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????.

20. ? ?????????? ????????? ???????? ??????? ??? ?????? ??? ATLANTIC ?????????? ??????
 ???, ??? ?????? ?????????????? ? ????????? ?????????????? ????????? ??? ?????????????? ?????????.

21. ??? ?????? ??? ??? ??????? ??? ?? 1998, ? VSTR, ??????? ??? ?????????? ?????????, ????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????. ??????????, ? ?????????? ?????????????? ??? (Finanzamt Plauen) ?????? ??? ? ?????????? ??? ????????? ?? ??????????? ????? ?????????? ???, ????????? ? ATLANTIC, ?? ????????????, ??? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????? ??? ??? ????????? ??????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ????????? ???????,

22. ? VSTR ?????? ????????? ???? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ????? ???
 ?????????? ??? Finanzgericht, ?? ?????? ?????????? ??? ??????????. ??? ?????????? ??? ???'
 ?????????? ?????? ?????????? ??? Bundesfinanzhof, ? VSTR ?????????????? ??? ? ?????? ??? ???
 ???????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????
 ????? ??? ?????? ????????. ? ?????????????? ???????????, ??????????????, ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????
 ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?
 ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ??? ?????????? ??????, ??? ? ?????????????? ??
 ?????? 17c, ?????????????? 1, ??? UStDV.

23. ?? Bundesfinanzhof, ????????? ???? ????????????? ?????????????? ????????????? ???? ????
??? ?????????????? ????????????????? ???? ???? ?????????? ???? ????????????? ???? ?????????????????
????????????? ???? ?????????????? ???? ?? ?????? 28?, A, ?????????? ??, ?????? ???????, ??? ??????
?????????, ??????? ???? ????????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????;

«1) ??????? ? ???? ??????? 77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ????
???????????????? ???? ?????????????? ???? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ??? ?????? ???????
??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ???? ????????????? ?????????????????? ??? ??? ????
????????????????? ?????????? ?????? ??? ? ?????????????? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ???
????????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??????????;

2) ???? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ????,

– ?? ?????????? ??? ? ????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????, ?
????????? ???? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????
????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?? ??? ?????, ???? ???? ???? ????
????????????????? ?? ??????? ??????? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ??????, ???

– ?? ?????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ???? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????
????????????? ??????? ??? ??? ?????????????????? ??????????;»

IV – ? ????????? ???? ?????????????? ?????????????

24. ? ??????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ??????????????
??? ?????????????????? ???? 15 ?????????????? 2010.

25. ?????????? ?????????????????? ????????????? ? ?????????? ??????????????, ? ?????????????????
????????????? ??? ?????????????, ? VSTR ??? ? ??????????.

26. ???? ??? ??' ?????????????? ?????????? ??? 7?? ????????? 2012, ?????????????? ??? ??
????????????? ?????????????? ???? ?????????????? ???? ?? ?????????????? ??? VSTR, ??? ??????????????
????????????????? ??? ??? ?????????????.

V – ????????? ???? ?????????????????? ?????????????

? — ?????????????????? ????????: ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
????????? ?????????????? ??????????

27. ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? Bundesfinanzhof ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????
??? ?????????????????????? ??????????????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? 28?, A, ?????????? ??,
?????? ???????, ??? ?????? ?????????.

28. ? ?? ???? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??
????????????????????? ?????????????????? ???????, ? ?????? ?????????????????? ??? ??? ???? : ?? ?????????????????? ???
????????????? ?????????????? ??? ??????? ???? ?????????????, ?? ??????? ?????????? ??? ??????? ??? ???
????????? ?????? ?? ??? ???? ???? ???? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? (?
????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ???? , «??? ?????????
??' ???? ??? ?????????? ???, ?? ??????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ?????? ?????????????
??? ?????????????? ? ??? ?????????????? ??? ?????????»).

29. ? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????????? (????????????? ??? ?????????? ?????????????
??? ??????? ??? ?? VSTR ??? ATLANTIC) ?????????? ??????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????

??? Bundesfinanzhof ??????? ??? ?????? ???????????? (??? ?????????? ??? ?????????? ??
?????????????? ??? ?????).

30. ??????, ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ????? ?????? ??
????????? ?????????????? (??? ?????????????????? ??????????), ?????????? ??? ? ?????????? ??????????
????????????????? ??? ?????? ??????????????????: ? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ????? ???
????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ??? ???
????????????????? ?????????? —??? ?????? ??? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??
????????? ??? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????— ??? ??? ??? ??? ??????
????????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????????

31. ?????????? ?? ??? ?????????? ??? 6?? ?????????? 2006, C-245/04, EMAG Handel Eder, ??
????????????? ????? ? ?????????, ??????? «????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????
?????, ?????????????????????????? ?? ?????????? ??????? ??????? ?????????????? ????? ?????
????????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????, ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????????????????
??????????? ? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ???? ???????, ????? ? ?????????? ?
???? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ????? ?? ??? ??? ??? ??????????????, ? ?????? ??
????? ? ?????? ?????????????????? ???' ?????????? ??? ??????? 28?, A, ?????????? ??, ?????? ???????,
??? ?????? ??????????» (5).

32. ?????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???
??????????? ?? ???? ??? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????? ?? ??????????????????
? ?????????? ??? ?????, ?? ?????, ??? ?????? ?? ??????????, ??????????????, ?? ??????????????????, ??
?????? ?????????????? ?? ??????? ??????????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????????
??? ???.

33. ? ???? ??????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???????, ????? ? ?????????? ??? 16??
????????????? 2010, C-430/09, Euro Tyre Holding, ??????????????, ?????????? ?? ?????? ???
????????????????? ?????????????? ?????????, ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?
????????????????????? ?????????? «????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ???
????????? ??????????????????» (6). ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ???
????????? ??????

34. ???' ??????, ?? Bundesfinanzhof ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??????????
????????? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????, ??????? ?? ??????? ?????
?????? ?????????? ????? ? ?????????????? ????????? VSTR ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????
ATLANTIC (7), ?????????? ? ??????, ????? ??? ?????? ???, ?? ?????? ?????????? ?? ???
????????????????????? ?????????????.

35. ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? Euro Tyre Holding, ??????
? ??????? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? ???
????????? ?????????????? (?????????) (8) ??? ?????????? ?????? ??????? ??? ?????????? ??? ?? ??
????????????? ?? ?????? ??????? ??????, ????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? (9). ? ?????
????????? ?????????? ??? ?????????? ???, ?????? ?????????????? ???????????, ? ATLANTIC ???
????????????????? ??? ?????? ??? ??????? ?????????????????? ?????????? ???, ?????????? ?? ?????? ? ??????????
Euro Tyre Holding ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ???
????????????? ?????? (10). ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????????? (?? ?????? ?? ?? ??????
????????????????? ??????????) ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ???
????????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ??????????????????????, ?????? ??? ?
????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????????????, ?? ?????? ?? ?????? ??????? ??? ?????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?
????????????? ?? ?????????????????? ???????????.

[illegible][illegible][illegible]

41. ?? ????? ????? ????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ????? ????????? ?? ???
 ?????????? ????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? 28?, A, ???
 ?????? ?????????, ????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ????? «??? ???
 ?????????????????? ?? [????] ?????????????? ????? ?? ?????????????????? ? ????? ?? ?????? ??????????
 [????] ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????». ?
 ??????????? ????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? 22, ????????????? 8, ?? ??????
 ?????? ?????????? ?? ?????????? «?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????
 ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
 ??????????????????». ????? ?? ?????????????? ???????????, ? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????
 ?????????????????? ?????? ????? «????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????» ?????????????? ?????? ???
 ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????

?????????? ?? ?????.

42. ??? ?? ????? ?? ????????, ?? ?? ?? ?? ????? ?????????? ?????????? ?????? ???? ????? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????????, ????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ????? ?????????????? ??????.

43. ?? ?????????? ?? ???????, ????? ?? ?? ????? 28?, A, ????????? ??, ????? ??????, ?? ????? ????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ????? ?? ?????????????????? ? ??????? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????. ??????, ? ????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ????????? ?? ?? ????? ?????????, ????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????? (?? 1). ?????????, ? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ????????? ?????????????????? ???????, ?? ????? ?????????????? ? ??? ???????, ?? ??????? ?? ????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ????? ?? (?? 2). ?????, ?? ??????? ????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ????? ?? ??, ? ?????, ??????? ?? ?? ??????????, ?????????????? (?? 3).

1. ? ????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ????????? ????????? ?????????????? ??????. ? ????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ????? ?????? ?????????????????? ??????????

44. ? ??????? ?????????????? ??????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ???, ?????? ?????? ?? ??????, ???, ????? ??????, ????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ? ?????? ?????????????? ?? ??????. ?????????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ???. ????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?????????????? ????? ?? ?? ?? ?????????? ??????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?? ?? ??????, ????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? (???? 22, ??????????? 1, ????????? ??, ?? ?? ?? ?? ?????? ??????). ??' ????? ?? ?????, ? ??????? ?????????????? ??????? ?????????, ??? ?????????????? ? ?????????, ?? ????????? ??????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ??????????????? ????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??, ? ?????? ?????????????? ????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ???????.

45. ?? ?? ?????? ?????, ?? ????? 22 ?? ?????? ?????????? ??????????? ????? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ? ?? ?????? ?? ???????????, ????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ??????? ?? ?????? ?????? (???? 22, ??????????? 3, ????????? ??), ???. ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? «??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??????? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? 28?, ?????? ?, ?????????? ?? ?? ??, ????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ??????» (???? 22, ??????????? 6, ????????? ??).

46. ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? 28?, ?????????????? 2, ?? ?????? ?????????, ??????? ?? ?? ??????, ??? ?????? ?? ? ??????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? 28?, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?????????? ?????? ?? «????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????» (???? 28?, ?????????????? 1), ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? «??? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????» (15).

47. ???????, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 22 ?? ?? ? ????????? ??

????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ????? ?????????????????? ???????
??? «????????????? ???? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????? ??????? ??????»
(23).

57. ??, ??? ??? ?? ??? ?????, ??? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ??????? ??? ? ???
????????????????? ??? ??????????, ???? ? ?????????????? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??????
????????????? (????????????), ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????
?????????? ???? ???? ??? ?????? ??? ??????????????????. ?????, ???? ?? ?????? 21 ??? ??????????????
(?) 1777/2005 (24), «[?] ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ?????? ??????
??? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? [...] ?????? ?? ??????????????
??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ????
????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ???
?????????». ???? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? R (25), ??????????????
????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????, ???? ?????????????? ????, ??? ??
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????????????, ???? ???? ??? ?? ??? ?????????? ????
??? ?????????????????? ??? ???, ?? ?? ??????, ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????
??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????.

58. ?????????, ? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? (?????????)
????????????????, ?? ???? ?????????????, ??? ? ???? ???? ?????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????
????? ?????????????? ??????, ?????, ?????????? ?? ?? ?????? ???? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????
??? ?????????????????? ?????????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??????
????????????????? ? ?????????????? ??? ?????? (????????????). ?? ?? ??????, ?????? ??? ?? ??? ??????
????? ?????????????? (?????, ??????, ??? ?? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ???), ??
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ???
?????????????????.

59. ???? ?????? ??????????, ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????, ?????????
??? ??????? 28?, ?, ??? ?????? ?????????, ???? ?? ?????????????????? ? ?????? ??? ?????? ??????????
??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? «????????????????? ???? ??????????????
????????????????, ?????????????? ? ?????????????», ??? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ??????
????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ???? ?? ?????????????????????????? ?????? ?????? ????
?? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ??? (26).

60. ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????????
????????? ??? ??? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????, ?? ??????????,
????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ???
???' ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????.

61. ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ?????????, ??? ? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????
????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???? ?????????????? ??????? ? ??????
?????????. ?????????????, ???? ?????????????????? ?????????? ??? R, ?????? ??? ?? ?????? ???
????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? «??? ?????????? ??
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?????????? ??
????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ????» (27). ??????, ??
??? ???? ?????????? ?????? ??? «??? ?????????????? ?????? ???? [??? ??????????????????????] ???? ?
????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ??? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????????????????????? ?????????????? ???
?????????????????????, ??? ??? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????
????????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????????
?????????? ??????» (28).

62. ??????, ?? ?????????????? ??? ?????????? R ???? ?????????? ?????????????????? ??? ??????

??? ????????? ??????????. ??? ?????????? ??????, ? R, ?????? ?? ?????? ??
???????????????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????,
???????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????
?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ???????????.
?????????, ?????????, ?? ?? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????
????????, ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????. ?????? ??
?????? ?????????????, ?? ?????? ?????????? ? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????,
????????????? ?? ?????????????, ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????,
??? ? VSTR ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????
?? ?????????????? ?????????, ?????, ???, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?
ATLANTIC, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ????????? R ???,
???? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ???????????.

63. ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ????????? R, ?? ?????
???? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????
????????????? ?? ???. ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ???
????????????? ?? ?????? ?? ??????. ?? ?? ?????? ?? ??????????????????, ? ?????? ??????????
?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? «? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????
????????????????? ?????????» (????? 53), ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ? ??????????
???? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????
????????????? ???.

64. ? ????????? R ?????????, ?? ?????, ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????????, ? ?????
?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????. ? ?????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????, ??? ? ?????????? ???
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????
????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??????
?? ??????????????

4. ??????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????????? ???????????

65. ??????? ?? ?? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ? ??? ?????? ??
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? —????? ?????? ??? ?
????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????
?????????????— ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ??, ??? ???? ??
?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ????????? ?
????????????????? ??? ?????? ????????? (29).

66. ? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????, ?? ??????????????
?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ??? ?????????? ?????????? ??, ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ?????, ??? ??????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????, ?????? ??
????????????? R. ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????
????????? ??? ?? ?? ?? ?? ??????????????????

67. ??????????, ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ??????? ?????????????????, ?????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????.

? — ?????????? ?????????????????? ?????????

68. ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????, ?? Bundesfinanzhof ?????????????? ?? ??

???????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ????????? ?? ?????? ?????????????
????????.

1. ????? ?????? ?? ????????? ?????????????? ??????????

69. ?? ????? ?????? ?? ????????? ?????????????? ?????????? ??????????, ??????????,
?? ????????? ?? ?? ????????? ?? ?? ?? ????????? ?? ? ????????? ?????? ?????????????
????????????????? ?? ?????? ????, ? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?????? ?? ?? ?????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ? ??????, ????, ??
????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??????

70. ??? ???? ?????? ??, ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????
???? ?????? ?????????????? ? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?????? ?????????????????
?? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ??????

71. ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ???
?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?? ?? ?????? ??????
????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????, ??? ?? ?? ??
????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ? , ????, ?? ?? ?? ?????? ??????????????
?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??????
? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????? ??,
?? ? ?????? ? ?? ??????

2. ????????? ?????? ?? ?????????? ??????????

72. ?????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????
????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????
?? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????

73. ??? ???? ?????? ??, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??, ??? ?? ?????????????,
????? ?????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????? ??
????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????

74. ?????????????? ?? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ??????????
????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ??????????????, ??
????????????? ?? ?? ? ? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????
?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????

75. ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??
«?????????????» ??, ??? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ???
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??????
????????????????? ?????? ??? ?? ??????????????????

??????.

82. ? ???? ? ?????????????? ??????? R ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????
?????????????, ???' ?????, ?? ????????? ?? ????????? ?????????? ????? ?????? «???? ?????
???????? ?????????????? ????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??
????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??? [??? ??????? ??????
?????????????] ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ????? ?????????? ??????????»
(33), ???????????, ????, ??? ? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ????? ?????????? ???????.

83. ????? ?????????, ?????? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ??????, ?????????????? ??
??? ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????????, ?? ??????????
??? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????
?????? ??????????????.

VI – ????????

84. ???????, ?????????? ??? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ??????????????? ???????
??? Bundesfinanzhof (?????????):

«1) ? ???? ?????? 77/388/??? ??? ???????????, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ???????????????
??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ??? ???? ???? ???? ???? ????
??? ?????? ???? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ???? ?????????????????
????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ? ? ?????????????? ???? ???? ??????????????
????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??????????.

2) ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?
????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ???? ? ??????? ????
????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??
??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ???????, ??? ???? ??? ?????? ?????????????????? ?? ??????
????????? ?????? ???? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??????.

? ?????? 77/388 ??? ?????????? ??? ?????? ???? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????????
????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ? ? ?????????????? ?????? ????
????????????????? ??? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????????????????
????????????? ??? ?????? ?????? ??????????????»

1 — ?????? ??? ?????????????? ? ??????????.

2 — ???? ?????? ??? ?????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????????????? ???
????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ???? ?????? ??????? ?????????? — ??????
????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ???? (?? ??? ???? 09/001, ?.
49), ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????
??????.

3 — BGBI. 1993 I, ? 565.

4 — BGBI. 1999 I, ? 1308.

5 — ????????? 2006, ? I-3227, ?????? 45.

6 — ????????? 2010, ? ?-13335, ?????? 44.

7 — ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?? Finanzgericht, ?? ?????? ?????????? ???
??????????? ?? ?????? ??????, ???? ?????????? ?????????? ??????.

8 — ?????????????????? ????????? Euro Tyre Holding (????? 32).

9 — ?????????????????? ????????? Euro Tyre Holding (????? 33).

10 — ?????????????????? ????????? Euro Tyre Holding (????? 45): «??? ?????????????? ???? ??????
??? ?????? ??????, ??? ??? ?????? ? ?????? ?????????, ???? ?????? ???? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????
?????????????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????, ?
????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????, ??? ???
????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ????
[????????] ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????????».. ??., ??????, ?????? 35.

11 — ??., ??????, ?????????????????? ????????? Euro Tyre Holding (???????? 33 ??? 39).

12 — ?????????????????? ????????? Euro Tyre Holding (????? 34 ??? ???? ???????????????
????????????).

13 — ??., ???? ??????, ?????????? ??? 27?? ?????????????? 2007, C-409/04, Teleos ?..?.
(???????? 2007, ? ?-7797, ?????? 70).

14 — ????????? 2007, ? I-7861, ????????? 29 ??? 31.

15 — ?? ???? ?????? 28?, ????????????? 2, ?????????????? ??? ?????????? ????? ??? ?????????
??????? ???, ?? ???? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????.

16 — ???? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? Teleos ?..?. (????? 40).

17 — ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????????? ??? ?????? 18, ????????????? 1, ???
????????????????? ?????????????? (??) 282/2011 ??? ?????????????, ??? 15?? ????????? 2011, ??? ??
????????? ?????? ?????????? ??? ????????? 2006/112/? ? ?????? ?? ?? ?????? ????????? ??????
????????????????? ?????? (?? L 77, ? 1), ?????????? ?? ?? ?????? «[?]????? ?? ?????????? ??????????
????? ??? ??????????, ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?) ???? ? ?????? ??? ??????
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? [...] ?) ???? ? ?????? ???
????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???, ???? ???? ?????????????? ???
????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ???, ??? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????
????????????????? ?????????? [...]».

18 — ?????????????????? ????????? Collée (????? 31).

19 — ?????????? ??? 22?? ?????????????? 2010, C-438/09 (???????? 2010, ? ?-14009).

20 — ?????????????????? ????????? Dankowski (???????? 33 ??? 34 ??? ???? ?????????????????
????????????).

21 — ??????? Dankowski (????? 36): «[...] ? ?????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 22, ???????????? 1, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????». ??? ??? ?????? ??????, ??????? Euro Tyre Holding (??????? 37 ??? 38).

22 — ??., ??? ?????, ??????? ??? 14?? ????????????? 1985, 268/83, Rompelman (??????? 1985, ? 655, ????? 19).

23 — ????????????????? ???????? EMAG Handel Eder (????? 40).

24 — ??????????? ??? ???????????, ??? 17?? ?????????? 2005, ??? ?? ??????? ?????? ?????????? ??? ??????? 77/388/??? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? L 288, ? 1).

25 — ?????????? ??? 29?? ????????? 2010 (??????? 64). ??????? ??? 7?? ????????????? 2010, C-285/09 (???????? 2010, ? 12605).

26 — ??., ??? ?????, ????????????????? ???????? Collée (????? 26).

27 — ????????????????? ???????? R (????? 54).

28 — ????????????????? ???????? R (????? 53).

29 — ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????? ?????? (??? ?????????????? ?????????????? ??????), ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? «?????????? ???????????», ? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? «????????????? ??????????????????» ??? ??? ?????? ??? ???????.

30 — ?????????????????? ?????????? EMAG Handel Eder (????? 29) ??? Teleos ?..?. (??????? 23 ??? 24).

31 — ??., ???????, ?????????????????? ???????? Teleos ?..?. (????? 25).

32 — ?????? 71.

33 — ?????? 52.